

**Produktdatenblatt gemäß (EU) 2015/2286 Anhang IV
Product data sheet in accordance with (EU) 2015/ 2286 IV**

Marke/ Trademark	Erwin Koppe keramische Heizgeräte GmbH
Modell/ Model	Caron Aqua II 4100
Energieeffizienzklasse/ energy efficiency class	A+
Direkte Wärmeleistung/ Direct heat output	5,0 kW
Indirekte Wärmeleistung/ Indirect heat output	5,0 kW
Energieeffizienzindex (EEI)/ Energy efficiency index	107
Brennstoff-Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung/ Energy efficiency at nominal heat output/	81%
Brennstoff-Energieeffizienz bei Mindestlast/ Energy efficiency at minimum load/	-

Hinweise zu besonderen Vorkehrungen für Zusammenbau, Installation oder Wartung des Einzelraumheizgerätes.

Specific precautions that shall be taken when assembling, installing, or maintaining the local space heater.

Der Feuerstätte muss ausreichend Verbrennungsluft zuströmen können. Luftabsaugende Anlagen können die Verbrennungsluftversorgung stören! /
The sufficient combustion air supply for the appliance must be ensured at all times. Air extraction systems can disrupt the required combustion air supply!

Aufgrund seiner hohen Effizienz ist für einen störungsfreien Betrieb des Ofens ein wärmegeprägter Kamin mit hoher Kondensatbeständigkeitsklasse und hoher Korrosionswiderstandsklasse zwingend erforderlich. /
Due to its high efficiency, a thermally insulated chimney with a high condensate resistance class and high corrosion resistance class is mandatory for trouble-free operation of the stove is absolutely necessary.

Dieses Heizgerät darf niemals ohne Wasser und ohne funktionsfähige und fachmännisch installierte Frischwasserversorgung/-ablauf, der thermischen Ablaufsicherung sowie den zugehörigen Sicherheitsarmaturen und Anschlüssen an das Heizsystem betrieben werden. /
This stove must never be operated without water and without a functioning and professionally installed fresh water supply/drain, the thermal drainage safety device and the associated safety valves. drain safety device and the associated safety fittings and connections to the heating system.

Pufferspeicher von mind. 400l vorgeschrieben. /
A buffer tank of at least 400l is required.

Die Vorgaben der Bedienungsanleitung bezüglich Zusammenbaus, Installation, Bedienung und Wartung sind einzuhalten. /
The specifications in the operating instructions, assembly, installation, operation and maintenance must be observed.